

Zmluva č. S2/2025

O poskytnutí finančného príspevku na prevádzku sociálnej služby poskytovaných v zariadení sociálnych služieb zariadenie pre seniorov neverejným poskytovateľom v roku 2024 uzatvorená podľa § 51 Občianskeho zákonníka (ďalej len „zmluva“)

medzi zmluvnými stranami:

Poskytovateľ

Názov: **Obec Kostolná Ves**

Adresa/sídlo: 972 26 Kostolná Ves 62

Zastúpený: Mgr. Mária Žofčinová

IČO: 00 318 205

DIČ: 20 212 11 720

Bankové spojenie:

Číslo účtu IBAN: SK 97 5600 0000 0090 1501 8001

(ďalej len „mesto“)

a

Príjemca :

Názov: **Senior Nitrianske Rudno, n. o.**

Adresa/sídlo: Hurbanovo námestie 29, 972 01 Bojnice

Zastúpený: Roman Horinka

Zapísaný v: Registri poskytovateľov sociálnych služieb vedenom na Okresnom úrade Trenčín

Číslo registrácie: OVVS/NO/122-8/2007

IČO: 379 235 10

DIČ: 20 223 613 52

IBAN: SK 77 0900 0000 0051 6439 9479

SWIFT: GIBASKBX

Banka: SLSP

(ďalej len „príjemca“)

„mesto“ a „príjemca“ ďalej spoločne aj ako „zmluvné strany“).

Článok 1

Predmet zmluvy a účel poskytnutia finančného príspevku

- 1.1. Zmluvné strany sa dohodli na uzatvorení tejto zmluvy o poskytnutí finančného príspevku na prevádzku sociálnej služby v zariadení pre seniorov (ďalej len „finančný príspevok“) na rozpočtový rok 2025 podľa § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka a v súlade s § 80 písm. h bod 2 a s § 80 písm. l), s § 80 písm. o), s § 75 a § 77 zákona č. 448/2008 Z.z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov, ďalej len „zákon o sociálnych službách.“
- 1.2. Príjemca je v zmysle ustanovenia § 3 ods. 3 zákona o sociálnych službách neverejným poskytovateľom sociálnej služby, ktorý neposkytuje sociálnu službu s cieľom dosiahnuť zisk, a túto poskytuje v zariadení pre seniorov v zmysle ustanovenia § 35 zákona o sociálnych službách (ďalej len „sociálna služba“).

- f) **Rutinná a štandardná údržba:** práce a služby, ktorými sa zabezpečuje bežné fungovanie majetku (udržiavanie a opravy hmotného a nehmotného majetku),
- g) **Nájomné:** za prenájom nehnuteľností, v ktorej sa poskytuje sociálna služba prijímateľom sociálnej služby, ktorým mesto zabezpečuje poskytovanie sociálnej služby poskytnutím finančného príspevku na prevádzku sociálnej služby, najviac vo výške obvyklého nájomného, za aké sa v tom čase a na tom mieste prenechávajú do nájmu na dohodnutý účel nehnuteľnosti toho istého druhu alebo porovnateľné nehnuteľnosti,
- h) **Služby:** odvoz a likvidácia všetkých druhov odpadov, upratovacie služby, deratizácia, dezinfekcia a dezinfekcia zariadenia, čistenie a pranie osobnej a posteľnej bielizne, kominárske práce, spracovanie účtovníctva a miezd, kopírovanie, revízie a kontroly zariadení, školenia, kurzy, semináre a externé supervízie, ktoré sú zamestnanci povinní absolvovať podľa osobitných predpisov, stravovanie zamestnancov, poplatky za vedenie účtov, správne poplatky, poplatky príslušným inštitúciám za monitorovanie priestorov príjemcu, v ktorých sa vykonáva sociálna služba prostredníctvom signalizačných zariadení, overenie ročnej účtovnej závierky audítorom, ak príjemcovi táto povinnosť vyplýva z § 67a ods. 4 zákona o sociálnych službách, poistenie zodpovednosti za škodu, ktorá by mohla vzniknúť pri vykonávaní sociálnej služby alebo v priamej súvislosti s touto činnosťou, stravovanie zamestnancov (aj nákup stravovacích poukázok pre vlastných zamestnancov). Dodávka služieb musí byť realizovaná fyzickými/právnickými osobami, ktoré majú predmet dodávky služby registrovaný v príslušnom registri (živnostenský register, obchodný register a pod.).
- 3.3 Príjemca zodpovedá za hospodárenie s finančným príspevkom a je povinný podľa ustanovenia § 19 zákona o rozpočtových pravidlách pri jeho používaní zachovávať hospodárnosť, efektívnosť, účinnosť a účelnosť jeho použitia. V prípade porušenia finančnej disciplíny obec postupuje podľa ustanovenia § 31 zákona o rozpočtových pravidlách.
- 3.4 Finančný príspevok nie je možné použiť na kapitálové výdavky, rekonštrukcie a technické zhodnotenie majetku. Finančný príspevok nie je možné použiť na výdavky súvisiace s vykonávaním, zabezpečovaním alebo utváraním podmienky na vykonávanie iných činností, ktoré zákon o sociálnych službách neupravuje a ktoré príjemca realizuje podľa § 15 ods. 3 zákona o sociálnych službách.
- 3.5 Príjemca sa zaväzuje použiť finančné prostriedky do 31.12.2025 vrátane zúčtovania bankou.
- 3.6 Príjemca je povinný bežné výdavky hradené z finančného príspevku uhrádzať prednostne bezhotovostným spôsobom, hotovostne uhrádza len drobné nákupy.
- 3.7 Príjemca môže použiť finančný príspevok aj na úhradu výdavkov vynaložených v roku 2025, ktoré vznikli od 01.01.2025 do dňa účinnosti zmluvy.
- 3.8 Príjemca je povinný v termíne do 31.01.2026 doručiť obci avízo o čerpaní finančného príspevku s uvedením registračného čísla tejto zmluvy, sumy vyčerpaného finančného príspevku a sumy vráteného finančného príspevku z dôvodu jeho nepoužitia alebo z dôvodu neposkytovania sociálnej služby v požadovanom rozsahu, ktoré vracia na príslušný účet obce.
- 3.9 Ak príjemca nepoužije finančný príspevok alebo neposkytne sociálnu službu v požadovanom rozsahu v zmysle tejto zmluvy, je povinný vrátiť zodpovedajúcu čiastku nepoužitého finančného príspevku obci v termíne do 31.01.2026 bezhotovostným prevodom, pod rovnakým variabilným symbolom a na účet obce, z ktorého mu boli finančné prostriedky poskytnuté.
- 3.10 Príjemca je zároveň povinný v termíne do 31.01.2026 doručiť obci vyúčtovanie.
- 3.11 V prípade, ak dôjde k ukončeniu alebo zániku zmluvy o poskytovaní sociálnej služby medzi príjemcom a prijímateľmi sociálnej služby uvedeným v prílohe č. 1 tejto zmluvy, je príjemca

- povinný túto skutočnosť písomne oznámiť obci najneskôr do 30 dní odo dňa jej vzniku. Táto skutočnosť bude predmetom vyúčtovania finančného príspevku.
- 3.12 V prípade, ak príjemca skončí poskytovanie sociálnej služby skôr ako k 31.12.2025, vyúčtuje poskytnuté finančné prostriedky ku dňu 31.01.2026.
- 3.13 V prípade, ak bude počas trvania zmluvného vzťahu zistené neoprávnené použitie finančných prostriedkov, t. j. v rozpore s podmienkami zmluvy, je príjemca povinný tieto finančné prostriedky vrátiť na účet obce do 15 dní odo dňa písomného oznámenia obce o zistení rozporu.
- 3.14 Príjemca sa zaväzuje:
- a) sociálnu službu realizovať na svoju vlastnú zodpovednosť a finančný príspevok použiť účelne, účinne, efektívne a hospodárne,
 - b) zabezpečiť riadne vedenie účtovníctva o skutočnostiach týkajúcich sa čerpania finančného príspevku v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov,
 - c) každý účtovný doklad preukazujúci čerpanie bežných výdavkov musí byť označený skratkou „VMH“, inak nebude akceptovaný,
 - d) použiť poskytnutý finančný príspevok v súlade s ustanoveniami zákona o rozpočtových pravidlách, zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy, ako aj zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
- 3.15 Výnosy z finančného príspevku, nevyčerpaný finančný príspevok alebo jeho časť a neoprávnené použitý finančný príspevok alebo jeho časť sa príjemca zaväzuje poukázať bezhotovostným prevodom, pod rovnakým variabilným symbolom a na účet obce, z ktorého mu boli finančné prostriedky poskytnuté nasledovne:
- a) výnosy z poskytnutých finančných prostriedkov (rozdiel medzi úrokom, vzniknutým zo sumy finančného príspevku po odpočítaní poplatkov za vedenie účtu) najneskôr v lehote do 31.01.2025,
 - b) nevyčerpaný finančný príspevok alebo jeho časť najneskôr **v lehote do 31.01.2025**,
 - c) neoprávnené použitý finančný príspevok alebo jeho časť najneskôr v lehote do 15 kalendárnych dní odo dňa doručenia výzvy na vrátenie neoprávnené použitých finančných prostriedkov od mesta.

Článok 4

Kontrola použitia a vyúčtovanie poskytnutého finančného príspevku

- 4.1 Poskytnutie finančného príspevku na základe tejto zmluvy sa považuje v zmysle zákona č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o finančnej kontrole a audite“) za poskytnutie verejných financií, na ktoré sa vzťahujú príslušné ustanovenia tohto zákona.
- 4.2 Obec je oprávnená v zmysle zákona o finančnej kontrole a audite a podľa § 80 písm. o) zákona o sociálnych službách kontrolovať účelnosť, účinnosť, hospodárnosť a efektívnosť použitia poskytnutého finančného príspevku a plnenia zmluvných povinností príjemcu podľa tejto zmluvy kedykoľvek počas doby trvania zmluvy. Príjemca je povinný na výzvu mesta predložiť doklady a údaje preukazujúce účinnosť, účelnosť, hospodárnosť a efektívnosť použitia poskytnutého finančného príspevku v lehote stanovenej vo výzve a poskytnúť súčinnosť mestu pri výkone kontroly.
- 4.3 Za týmto účelom sa príjemca zaväzuje:
- a) umožniť povereným zamestnancom mesta vykonať kontrolu, nahliadnuť do svojich účtovných dokladov, bankových výpisov a ďalších dokladov,

b) vytvoriť povereným zamestnancom vykonávajúcim kontrolu primerané podmienky na riadne a včasné vykonanie kontroly, poskytnúť im potrebnú súčinnosť a všetky vyžiadané informácie týkajúce sa oprávnenosti vynaložených výdavkov.

4.4 Prijemca berie na vedomie, že počas trvania jeho zákonnej povinnosti archivovať dokumentáciu súvisiacu s použitím finančného príspevku je povinný podrobiť sa výkonu kontroly zo strany oprávnených osôb.

4.5 Vyúčtovanie predloží príjemca v jednom (1) originálnom vyhotovení vrátane príloh.

4.6 Vo vyúčtovaní je príjemca povinný:

- a) uviesť číslo zmluvy o poskytnutí finančného príspevku,
- b) uviesť sumu poskytnutého finančného príspevku,
- c) uviesť účel, na ktorý bol finančný príspevok príjemcovi poskytnutý, spolu s listinnými dôkazmi preukazujúcimi účel použitia finančného príspevku,
- d) predložiť evidenciu,
- e) uviesť sumu použitých finančných prostriedkov z finančného príspevku,
- f) uviesť sumu vráteného nepoužitého finančného príspevku,
- g) uviesť sumu výnosov z poskytnutého finančného príspevku,
- h) uviesť sumu odvedených výnosov z poskytnutého finančného príspevku,
- i) uviesť celkovú sumu vrátených finančných prostriedkov z poskytnutého finančného príspevku,
- j) uviesť rozpis jednotlivých druhov bežných výdavkov s komentárom k dôležitým informáciám, ktoré nevyplývajú z vyúčtovania. Sumy musia byť jasne špecifikované a musí byť jednoznačný výpočet,
- k) druh bežných výdavkov -Hrubá mesačná mzda alebo plat preukázať výplatnými páskami, mzdovými listami za jednotlivých zamestnancov, ktorých mzdy boli hradené z finančného príspevku, pri uplatnení si len alikvotnej časti uviesť skutočne čerpanú výšku hradenú z finančného príspevku a výpismi z účtu preukazujúcimi úhradu,
- l) druh bežných výdavkov -Poistné a príspevok do poisťovní doložiť fotokópiou výkazu poistného (len prvá strana) a výpismi z účtu preukazujúcimi úhradu,
- m) druh bežných výdavkov- Tuzemské cestovné náhrady doložiť cestovným príkazom a dokladmi, ktoré sú jeho súčasťou a správou zo služobnej cesty a výpismi z bankového účtu/výdavkovými pokladničnými dokladmi preukazujúcimi úhradu,
- n) druh bežných výdavkov -Energie, voda a komunikácie doložiť fotokópiou faktúr a výpismi z účtu preukazujúcimi úhradu faktúr,
- o) druh bežných výdavkov -Materiál doložiť fotokópiou faktúr/výdavkových pokladničných dokladov, dodacích listov (ak faktúra neobsahuje rozpis dodaných položiek) a výpismi z bankového účtu preukazujúcimi úhradu faktúr,
- p) druh bežných výdavkov -Rutinná a štandardná údržba doložiť fotokópiou faktúr a výpismi z bankového účtu preukazujúcimi úhradu faktúr. Zo strany príjemcu je potrebné zdôvodniť a zdokladovať (napr. fotodokumentáciou) nevyhnutnosť opravy a údržby majetku,
- q) druh bežných výdavkov -Nájomné doložiť fotokópiou faktúr a výpismi z bankového účtu preukazujúcimi úhradu faktúr,
- r) druh bežných výdavkov -Služby doložiť fotokópiou faktúr a výpismi z bankového účtu preukazujúcimi úhradu faktúr,
- s) každý účtovný doklad preukazujúci čerpanie finančného príspevku označiť skratkou „VMH“, inak doklad nebude akceptovaný. V prípade, že bežný výdavok nie je uhrádzaný len z finančného príspevku od mesta, rozčleniť výdavok tak, aby bolo zrejmé, aký podiel výdavku bol z finančného

príspevku hrađený a tento podiel uviesť aj na príslušnej fotokópii dokladu preukazujúceho čerpanie finančného príspevku,

t) doložiť prípadnú ďalšiu podpornú dokumentáciu o realizácii aktivít a činností (napr. doklady o postupe v súlade so zákonom o verejnom obstarávaní a pod.),

u) predložiť štatutárnym zástupcom podpísané a odtlačkom pečiatky príjemcu opatrené čestné vyhlásenie, že finančný príspevok bol použitý v súlade so zákonom o sociálnych službách, v súlade s podmienkami tejto zmluvy a so všeobecne záväznými právnymi predpismi a príjemca neporušil povinnosť zachovávať hospodárnosť, efektívnosť, účelnosť a účinnosť pri používaní finančného príspevku a vyhlásenie o vrátení nevyčerpaného finančného príspevku vyplývajúceho z vyúčtovania na príslušný účet mesta.

4.7 V prípade, ak vyúčtovanie má nedostatky, resp. iné nezrovnalosti, je príjemca povinný tieto odstrániť v lehote stanovenej mestom.

Článok 5

Dôvody vrátenia finančného príspevku

5.1 Príjemca je povinný vrátiť poskytnutý finančný príspevok, ak:

- a) nedodržel povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy,
- b) bolo zistené ne hospodárne nakladanie s poskytnutým finančným príspevkom,
- d) v prípade predčasného ukončenia zmluvy v zmysle článku 6 ods. 6.3.

5.2 Príjemca je povinný vrátiť finančný príspevok, podľa ods. 5.1. tohto článku zmluvy bezhotovostným prevodom, pod rovnakým variabilným symbolom a na účet mesta, z ktorého mu boli finančné prostriedky poskytnuté v lehote do 15 dní od výzvy doručenej mestu.

Článok 6

Doba trvania zmluvy a ukončenie zmluvy

6.1 Zmluvné strany uzatvárajú túto zmluvu na dobu určitú, a jej platnosť a účinnosť končí schválením vyúčtovania, ktoré je príjemca povinný predložiť mestu v súlade s ustanovením článku 4 ods. 4.3 až 4.6.

6.2 Zmluvné strany sa dohodli, že zmluva zaniká:

- a) uplynutím doby, na ktorú bola dojednaná,
- b) na základe písomnej dohody obidvoch zmluvných strán,
- c) jednostranným odstúpením v súlade s touto zmluvou a/alebo s príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka.

6.3 Obec a príjemca sú oprávnení odstúpiť od zmluvy v prípade, ak druhá zmluvná strana poruší dohodnuté zmluvné povinnosti a v lehote určenej v písomnej výzve nezjedná nápravu. Účinky odstúpenia nastanú dňom, keď prejav vôle jednej zmluvnej strany o odstúpení bude doručený druhej zmluvnej strane na adresu jej sídla uvedenú v záhlaví zmluvy. Za doručené sa pritom považuje aj oznámenie, ktoré bolo odosielaajúcej zmluvnej strane vrátené z dôvodu, že si ho adresát v odbernej lehote nevyzdvihol, a to aj v prípade, ak sa o tom adresát nedozvedel, pričom za deň doručenia sa považuje deň vrátenia nedoručenej zásielky odosielaajúcej zmluvnej strane.

6.4 Odstúpením od zmluvy nezanikajú nároky obce vyplývajúce z porušenia finančnej disciplíny v súlade so zákonom o rozpočtových pravidlách.

6.5 Obec môže odstúpiť od zmluvy v prípade, že príjemca koná v rozpore s touto zmluvou, najmä ak:

- a) nedodrží účel a podmienky poskytnutia finančného príspevku,

- b) nedodrží podmienky vyplývajúce zo zmluvy alebo zo všeobecne záväzných právnych predpisov, nevedie účtovníctvo v súlade s príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi a nedodrží článok 2 ods. 2.9. tejto zmluvy,
- c) nepredloží vyúčtovanie do 31.01.2026 podľa tejto zmluvy napriek výzve mesta na predloženie vyúčtovania, alebo ak mesto zistí nedostatky, resp. nezrovnalosti v predložennom vyúčtovaní a tieto nedostatky, resp. nezrovnalosti prijímateľ neodstráni v lehote stanovenej mestom,
- d) neodvedie finančné prostriedky vyplývajúce z vyúčtovania na účet mesta podľa článku 3 ods. 3.9. tejto zmluvy,
- e) neumožní mestu vykonať kontrolu použitia finančného príspevku podľa článku 4 tejto zmluvy.
- 6.6 V prípade odstúpenia od zmluvy obcou podľa ods. 6.3. a 6.5. tohto článku, príjemcovi vznikne povinnosť vrátiť mestu poskytnutý finančný príspevok v plnom rozsahu a v lehote stanovenej mestom.

Článok 7

Záverečné ustanovenia

- 7.1 Práva a povinnosti touto zmluvou zvlášť neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými na území Slovenskej republiky.
- 7.2 Zmluvu je možné meniť a dopĺňať iba písomnými dodatkami po dohode obidvoch zmluvných strán.
- 7.3 Zmluva sa vyhotovuje v štyroch (4) vyhotoveniach s platnosťou originálu, z toho tri (3) vyhotovenia dostane mesto a jedno (1) vyhotovenie príjemca.
- 7.4 Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle obce v zmysle ust. § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií).
- 7.5 Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzavreli slobodne a vážne, nie v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok, prečítali ju, porozumeli jej a nemajú proti jej forme a obsahu žiadne výhrady, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.

Poskytovateľ

V Kostolnej Vsi
Dňa 15.04. 2025



Mgr. Mária Žofčinová
Starostka obce



Príjemca

V: Bojniciach
Dňa:



Roman Horinka
riaditeľ zariadenia

SENIOR Nitrianske Rudno, n.o.
Nezisková organizácia
Hurbanovo námestie 29,
972 01 Bojnice
IČO: 37023510, DIČ: 2022361352

**Príloha č. 1 k Zmluve č. 13/2024 o poskytnutí finančného príspevku
na prevádzku sociálnej služby
poskytovanú v zariadení sociálnych služieb zariadenie pre seniorov neverejným
poskytovateľom v roku 2024 uzatvorená podľa § 51 Občianskeho zákonníka
(ďalej len „zmluva“)**

Obec Kostolná Ves sa zaväzuje poskytnúť **Senior Nitrianske Rudno, n. o.** Adresa/sídlo:
Hurbanovo námestie 29, 972 01 Bojnice z prostriedkov rozpočtu obce finančný príspevok na
zabezpečenie poskytovania sociálnej služby na obdobie **od 01.01.2024 do 31.12.2024** pre:

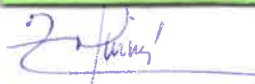
Máriu Kurucovú, prijímateľku sociálnej služby s trvalým pobytom
v sume 300EUR (slovom tristo eur)

Jozefa Hopku, prijímateľa sociálnej služby s trvalým pobytom
v sume 300EUR (slovom tristo eur)

príspevok bude poskytnutý jednorázovou sumou **600 €** pre o

V Kostolnej Vsi, dňa: 15.04. 2025




Mgr. Mária Žofčinová
Starostka obce

